

## 397859-2024 - Gara

Germania – Veicoli di lotta antincendio – Lieferung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 für die Gemeinde Nindorf, unterteilt in zwei Lose

OJ S 129/2024 04/07/2024

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Amt Mitteldithmarschen

E-mail: [L.Struve@mitteldithmarschen.de](mailto:L.Struve@mitteldithmarschen.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Lieferung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 für die Gemeinde Nindorf, unterteilt in zwei Lose

Descrizione: Lieferung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 für die Gemeinde Nindorf, unterteilt in zwei Lose

Identificativo della procedura: b1000000-c0de-4000-a000-00d454802641

Identificativo interno: 31-24

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Gravi illeciti professionali: Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens, Insolvenz, Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren, Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung, Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren, Bildung krimineller Vereinigungen, Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen, Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen, Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung, Betrug oder Subventionsbetrug, Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung, Zahlungsunfähigkeit, Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen, Insolvenz, Rein nationale Ausschlussgründe, Interessenkonflikt, Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung, Schwere

Verfehlung, Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags, Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen, Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen, Einstellung der beruflichen Tätigkeit, Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben, Bildung terroristischer Vereinigungen

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Fahrgestell geeignet zur Darstellung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10

Descrizione: Fahrgestell geeignet zur Darstellung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10

Identificativo interno: Los 1

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Nindorf

Codice postale: 25704

Suddivisione del paese (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Paese: Germania

#### 5.1.6. Informazioni generali

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### 5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Criterio:

Tipo: Capacità economica e finanziaria

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: 100%

#### 5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D454802641>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://bi-medien.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 20/08/2024 09:55:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 56 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Sensible Daten können nicht nachgefordert werden

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 20/08/2024 09:55:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

**5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Aufbau geeignet zur Darstellung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 und Zusammenführung aller Lose/ zusammengehörigen Baugruppen

Descrizione: Aufbau geeignet zur Darstellung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 und Zusammenführung aller Lose/ zusammengehörigen Baugruppen

Identificativo interno: Los 2

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144210 Veicoli di lotta antincendio

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Germania

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 16/10/2024

Data di fine durata: 16/04/2027

#### **5.1.6. Informazioni generali**

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Criterio:

Tipo: Capacità economica e finanziaria

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: 50%

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Ausführung, siehe Bewertungsbogen am Ende Los 2, 50%

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D454802641>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://bi-medien.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 20/08/2024 09:55:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 56 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Sensible Daten können nicht nachgefordert werden

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 20/08/2024 09:55:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria  
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì  
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### 5.1.15. Tecniche

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Amt Mitteldithmarschen

Numero di registrazione: -

Servizio: für die Gemeinde Nindorf

Indirizzo postale: Roggenstraße 14

Località: Meldorf (Holstein)

Codice postale: 25704

Suddivisione del paese (NUTS): Dithmarschen (DEF05)

Paese: Germania

Referente: Struve

E-mail: [L.Struve@mitteldithmarschen.de](mailto:L.Struve@mitteldithmarschen.de)

Telefono: +49 (4832) 9597130

Fax: +49 (4832) 9597830

Indirizzo internet: <https://www.mitteldithmarschen.de/>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Numero di registrazione: -

Indirizzo postale: Düsternbrooker Weg 92

Località: Kiel

Codice postale: 24105

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Telefono: +49 (431) 988-4640

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

Organizzazione di mediazione

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 25025f53-065b-479f-a0c2-814adf767741 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 03/07/2024 09:55:47 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 397859-2024

Numero dell'edizione della GU S: 129/2024

Data di pubblicazione: 04/07/2024